

Germany-Bremerhaven: Building-cleaning services

OJ S 179/2023 18/09/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Seestadt Immobilien, Stadthaus 4

Postal address: Hinrich-Schmalfeldt-Straße 36

Town: Bremerhaven

NUTS code: DE502 Bremerhaven, Kreisfreie Stadt

Postal code: 27576

Country: Germany

E-mail: info.vergabemanagement@immobilien.bremen.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.bremen.de>

Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.bremen.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://vergabe.bremen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-18a8d207bc2-1262f491679d543f

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.bremen.de>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.bremen.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Immobilien Bremen Eigenbetrieb der Stadtgemeinde Bremen

Postal address: Theodor-Heuss-Allee 14

Town: Bremen

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 28215

Country: Germany

E-mail: info.vergabemanagement@immobilien.bremen.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.bremen.de>

Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.bremen.de>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.vergabe.bremen.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Innenreinigung, Los 1: Gaußschule (5 Objekte), Los 2: Fritz-Reuter-Schule (5 Objekte), Bremerhaven

Reference number: V0360/2023

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Innenreinigung,

Los 1: Gaußschule (5 Objekte), Bremerhaven

Los 2: Fritz-Reuter-Schule (5 Objekte), Bremerhaven

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 1

II.2. Description

II.2.1. Title

Innenreinigung Gaußschule (5 Objekte), Bremerhaven

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE502 Bremerhaven, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bremerhaven

II.2.4. Description of the procurement

Ziel dieser Ausschreibung ist es, einen geeigneten Auftragnehmer (AN) je Los für die Innenreinigung der nachstehend aufgelisteten Gebäude und Einrichtungen, sämtlich in Bremerhaven, zu finden. Dies beinhaltet die Unterhaltsreinigung und die Grundreinigung aller Gebäude/Einrichtungen.

Los 1:

Es wird eine Fläche zur Gesamtgröße von 15.498,20 qm zur Reinigung ausgeschrieben:

f. Gaußschule I: 2.736,77 qm

g. Gaußschule II: 6.452,87 qm

h. Sporthalle Gaußschule II: 1.389,09 qm

i. Kita Neidenburger Straße: 858,68 qm

j. Nordsee-Stadion: 4.060,79 qm

Die genauen Gebäudedaten sind den jeweiligen Losen als Anlagen 1 - "Gebäudedaten" zu entnehmen.

Unterbreitet ein Bieter in mehr als einem Los das wirtschaftlichste Angebot, so erhält er im Rahmen einer Loslimitierung den Zuschlag nur für das Los, welches den größten Abstand zum zweit-platzierten Bieter aufweist.
Es gibt keine Möglichkeit zur Ortsbesichtigung.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Jahresstunden Reinigung / Weighting: 35,00

Price - Weighting: 65,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2024 End: 31/01/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Vertragslaufzeit beläuft sich auf ein Jahr ab Vertragsbeginn (01.02.2024 bis 31.01.2025), mit der Option seitens der AG auf eine viermalige Verlängerung um jeweils ein Jahr, längstens bis zum 31.01.2029. Der Vertrag verlängert sich stillschweigend, soweit der Vertrag nicht fristgerecht gekündigt wird oder aufgrund des Eintritts einer auflösenden Bedingung endet.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Innenreinigung Fritz-Reuter-Schule (5 Objekte), Bremerhaven
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE502 Bremerhaven, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Bremerhaven

II.2.4. Description of the procurement

Ziel dieser Ausschreibung ist es, einen geeigneten Auftragnehmer (AN) je Los für die Innenreinigung der nachstehend aufgelisteten Gebäude und Einrichtungen, sämtlich in Bremerhaven, zu finden. Dies beinhaltet die Unterhaltsreinigung und die Grundreinigung aller Gebäude/Einrichtungen.

Los 2:

Es wird eine Fläche zur Gesamtgröße von 10.560,22 qm zur Reinigung ausgeschrieben:
f. Fritz-Reuter-Schule (Nord): 3.811,72 qm

- g. Fritz-Reuter-Schule (Süd): 4.226,37 qm
- h. Sportbereich Fritz-Reuter-Schule: 1.711,63 qm
- i. Stadtteilbüro Süd: 482,53 qm
- j. Seniorentreffpunkt Grünhöfe: 327,97 qm

Die genauen Gebäudedaten sind den jeweiligen Losen als Anlagen 1 - "Gebäudedaten" zu entnehmen.

Unterbreitet ein Bieter in mehr als einem Los das wirtschaftlichste Angebot, so erhält er im Rahmen einer Loslimitierung den Zuschlag nur für das Los, welches den größten Abstand zum zweit-platzierten Bieter aufweist.

Es gibt keine Möglichkeit zur Ortsbesichtigung.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Jahresstunden Reinigung / Weighting: 35,00

Price - Weighting: 65,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2024 End: 31/01/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Für die erforderliche Überprüfung Ihrer Eignung in Bezug auf Fachkunde und Leistungsfähigkeit ist es erforderlich, dass Sie die "Anlage A - Eigenerklärungen zur Eignung" sowie -falls zutreffend- die entsprechenden Formblätter vollständig ausgefüllt und unterzeichnet mit dem Angebot einreichen.

Der Auftraggeber behält sich vor, Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise Dritter belegen zu lassen. Die gilt auch für Nachweise gemäß Ziffer III.1.2) und III.1.3).

1. Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach den §§ 123 und 124 GWB vorliegen.
(Formblatt 2)

2. Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat,

mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 6 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500,00 Euro belegt worden ist. (Formblatt 2)

3. Eigenerklärung, dass ihr Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist. (Formblatt 2)

4. Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen über den Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister verfügt. (Formblatt 2)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Für die erforderliche Überprüfung Ihrer Eignung in Bezug auf Fachkunde und Leistungsfähigkeit ist es erforderlich, dass Sie die "Anlage A - Eigenerklärungen zur Eignung" sowie -falls zutreffend- die entsprechenden Formblätter vollständig ausgefüllt und unterzeichnet mit dem Angebot einzureichen.

1. Eigenerklärung zum Umsatz Ihres Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020, 2021, 2022), soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. (Formblatt 2)

2. Eigenerklärung, dass das absehbare jährliche Rechnungsvolumen des vorgesehenen Angebotes nicht mehr als 1/3 des Geschäftsumsatzes meines Unternehmens ausmacht (Formblatt 5).

3. Eigenerklärung, dass ihr Unternehmen seine Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat. (Formblatt 2)

4. Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen über eine gültige Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, die folgende Mindestdeckungssummen abdeckt: 3 000 000 Euro Personen- und Sachschäden pro Schadenfall und Person, 3 000 000 Euro für Vermögensschäden pro Schadensfall, 250 000 Euro für Verletzungen von Vorschriften zum Datenschutz (einschließlich Sozialdaten) pro Schadensfall und 1 000 000 Euro für sonstige Schäden (einschließlich Kosten und Folgekosten von durch Personal verursachte Schlüsselerluste).

oder

Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen über eine gültige Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, die folgende Mindestdeckungssummen abdeckt: 3 000 000 Euro Personen- und Sachschäden pro Schadenfall und Person,

3 000 000 Euro für Vermögensschäden pro Schadensfall, 250 000 Euro für Verletzungen von Vorschriften zum Datenschutz (einschließlich Sozialdaten) pro Schadensfall und 1 000 000 Euro für sonstige Schäden (einschließlich Kosten und Folgekosten von durch Personal verursachte Schlüsselerluste).

Eine Bescheinigung des Versicherungsunternehmens über die Bereitschaft, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen, ist mit dem Angebot einzureichen. (Formblatt 2)

5. Eigenerklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet (Formblatt 2)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Für die erforderliche Überprüfung Ihrer Eignung in Bezug auf Fachkunde und Leistungsfähigkeit ist es erforderlich, dass Sie die "Anlage A - Eigenerklärungen zur Eignung"

sowie -falls zutreffend- die entsprechenden Formblätter vollständig ausgefüllt und unterzeichnet mit dem Angebot einzureichen.

1. Eigenerklärung, dass Ihrem Unternehmen für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen (Formblatt 2).

Ich/Wir erkläre(n), dass in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020, 2021, 2022) die drei angegebenen Referenzen mit Los 1: "Innenreinigung Gaußschule I und II, Sporthalle Gaußschule II, Kita Neidenburger Straße, Nordsee-Stadion Los 2: Fritz-Reuter-Schule Nord und Süd, Sportbereich Fritz-Reuter-Schule, Stadtteilbüro Süd, Seniorentreffpunkt Grünhöfe" der Seestadt Immobilien (Auftraggeberin) vergleichbar sind, u.a. unter Angabe des Auftragswertes und der Leistungsart (Formblatt 3).

(Hinweis: "Vergleichbar" heißt nicht "gleich"; die Referenzen müssen sich aber auf Aufträge beziehen, die nach Art und Umfang dem ausgeschriebenen Auftrag inhaltlich entsprechen!). Um eine Vergleichbarkeit je Los herstellen zu können, müssen die Referenzen die folgenden geforderten Mindestanforderungen erfüllen:

Um eine Vergleichbarkeit herstellen zu können, müssen die Referenzen alle die folgenden Kriterien erfüllen:

Los 1:

- jeweils eine zusammenhängende Reinigungsfläche von mindestens 6.000 m² haben (z. B. Schule XY / Verwaltungsgebäude XY); (keine Zusammenfassung von mehreren nicht im Zusammenhang stehenden Einzelgebäuden; z. B. div. Schulen / div. Verwaltungsgebäude)
- mindestens 4 Mitarbeiter zur Erbringung der Leistung eingesetzt werden

Los 2:

- jeweils eine zusammenhängende Reinigungsfläche von mindestens 4.000 m² haben (z. B. Schule XY / Verwaltungsgebäude XY); (keine Zusammenfassung von mehreren nicht im Zusammenhang stehenden Einzelgebäuden; z. B. div. Schulen / div. Verwaltungsgebäude)
- mindestens 3 Mitarbeiter zur Erbringung der Leistung eingesetzt werden

Hinweis:

Ohne Nennung von Referenzen kann Ihre Eignung nicht überprüft werden.

Für Sie als Bieter sollte sich die Notwendigkeit ergeben, die Einwilligung der Weitergabe der Kontaktdaten Ihrer Referenzen einzuholen. Ein Verweis auf die DSGVO entbindet Sie nicht von der Verpflichtung, Referenzprojekte anzugeben. Ohne Referenzen kann Ihr Angebot nicht gewertet werden.

Bei Angeboten für mehrere Lose kann bei Nennung der selben Referenzen auf die bereits genannten Referenzen verwiesen werden (z. B. Siehe Los 1 Referenz 1...) - sofern diese Referenzen die jeweiligen Mindestanforderungen erfüllen. Wenn ein entsprechender Verweis fehlt, gilt diese Referenz als nicht abgegeben. Das Angebot für dieses Los kann dann nicht gewertet werden.

1. Eigenerklärung zum Personal

Eigenerklärung, dass die für das Objekt zuständige Objektleitung über mind. 5 Jahre Berufserfahrung als Objektleiterin verfügt bzw. ein/-e Gebäudereiniger-Geselle:in ist und dass die für das Objekt zuständige Person ein/-e Gebäudereiniger-Geselle:in oder Gebäudereiniger-Meister:in ist. (Formblatt 4).

Ein Nachweis der Qualifikation bzw. der Berufserfahrung der benannten Personen ist dem Angebot beizufügen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3.

Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/10/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/01/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/10/2023 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

2029

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

1. Rügen sind ausschließlich an den unter I.1) genannten Auftraggeber zu senden.
2. Werden im Vergabeverfahren Bescheinigungen von Auftraggebern oder amtlichen Stellen gefordert, sind sie - soweit sie nicht in deutsch verfasst wurden - inklusive einer beglaubigten deutschsprachigen Übersetzung einzureichen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Bremen bei der Senatorin für Bau, Mobilität und Stadtentwicklung

Postal address: Contrescarpe 72
Town: Bremen
Postal code: 28195
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@bau.bremen.de
Telephone: +49 42136159796
Fax: +49 42149632311

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

a) Ein Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB 2013 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, kann einen Nachprüfungsverfahren gem. der §§ 160 ff GWB 2013 bei der unter VI.4.1 genannten Stelle einleiten.

b) der Antrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Vergabebekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

c) Die Ausführung zur Unzulässigkeit (vorstehend unter lit. b) gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit. Solange ein wirksamer Zuschlag (Vertragsschluss) noch nicht erteilt ist, kann als Rechtsbehelf ein Nachprüfungsantrag gemäß § 160 GWB 2013 bei der unter VI.4.1) genannten Stelle gestellt werden. Bieter müssen Vergabeverstöße unverzüglich bei der unter I.1) genannten Vergabestelle unter Angabe der oben genannten Vergabenummer rügen, bevor sie einen Nachprüfungsantrag stellen. Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB 2013 informiert.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Bremen bei der Senatorin für Bau, Mobilität und Stadtentwicklung

Postal address: Contrescarpe 72

Town: Bremen

Postal code: 28195

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bau.bremen.de

Telephone: +49 42136159796

Fax: +49 42149632311

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/09/2023